

ما هي برامج Medicare و Medicaid؟

يقدم برنامج Medicare التأمين الصحي للفئات التالية:

- الأشخاص البالغ أعمارهم 65 عامًا فأكثر
- الأشخاص أدنى من 65 عامًا المصابون بإعاقات معينة
- الأشخاص من كافة الفئات العمرية الذين يعانون من الفشل الكلوي في مراحله النهائية (ESRD) أو ALS (يُسمى أيضًا مرض Lou Gehrig's).

ما هي أجزاء خطة برنامج Medicare؟

تشمل خطة برنامج Medicare الأصلية خطة خدمات الجزء «أ» (Part A) من برنامج Medicare (تأمين المستشفيات) وخطة خدمات الجزء «ب» (Part B) من برنامج Medicare (التأمين الطبي).

يُغطي الجزء «أ» (Part A) ما يلي:

- رعاية المرضى المقيمين بالمستشفى
- رعاية المرضى الداخليين في مرفق تمرير ماهر (ليس رعاية حضانة أو رعاية طويلة الأجل)
- رعاية المسنين
- الرعاية الطبية المنزلية
- رعاية المرضى الداخليين في مؤسسة رعاية صحية دينية غير طبية

أنت لا تقوم عادةً بدفع قسط شهري للجزء أ من التغطية التأمينية إذا قمت أنت أو زوجتك بدفع ضرائب Medicare لفترة معينة من الوقت أثناء فترة عملك. ويُعرف هذا في بعض الأحيان باسم الجزء A من دون أقساط. إذا لم تكن مستحقًا للجزء A من دون أقساط فقد تكون قادرًا على شراء الجزء B.

يُغطي الجزء «ب» (Part B) ما يلي:

- الخدمات الضرورية طبيًا من الأطباء ومقدمي الرعاية الصحية الآخرين
- رعاية المرضى في العيادات الخارجية
- الرعاية الطبية المنزلية
- المعدات الطبية المعمرة (DME) (مثل الكراسي المتحركة والعكازات وأسرّة المستشفيات والمعدات الأخرى)
- الخدمات الوقائية (مثل الفحوصات والتطعيمات واللقاحات وزيارات فحوصات «السلامة الصحية» السنوية)

يدفع معظم الأفراد القسط الشهري الاعتيادي للجزء B.

ملاحظة: يغطي برنامج Medicare الأصلي معظم تكاليف الخدمات واللوازم الطبية الضرورية ولكن ليس كلها. ويمكن لبوليصات التأمين التكميلي لبرنامج Medicare المعروفة باسم (Medigap)، والتي تُباع من خلال شركات خاصة، مساعدتك في دفع بعض تكاليف الرعاية الصحية المتبقية، مثل مبالغ المشاركة في السداد ومبلغ المشاركة التأميني والمبالغ المقطوعة.

ما هي أجزاء خطة برنامج Medicare؟ (يتبع)

خطة ميزات برنامج Medicare (الجزء C):

- خطة ميزات برنامج Medicare هي خطة معتمدة من برنامج Medicare يتم إتاحتها من قبل أي شركة خاصة كبديل لخطة برنامج Medicare الأصلية من أجل توفير التغطية الصحية وتغطية العقاقير. تشمل هذه الخطط «المجمعة» كلاً من خطة خدمات الجزء «أ» (Part A) وخطة خدمات الجزء «ب» (Part B) وعادةً خطة خدمات الجزء «د» (Part D).
- قد تكون لبعض الخطط تكاليف تُدفع من الجيب أقل من تلك الخاصة بخطة Medicare الأصلية
- توفر معظم الخطط مزايا إضافية لا تغطيها خطة برنامج Medicare الأصلية (مثل خدمات النظر والسمع والأسنان)

تغطية العقاقير من برنامج Medicare (الجزء D):

- يساعد في تغطية تكاليف وصفات العقاقير والأدوية (بما في ذلك العديد من التطعيمات واللقاحات الموصى بها).
- يتم تقديمها من قبل شركات تأمين خاصة تمتثل للقواعد الموضوعية من قبل برنامج Medicare.
- قد تساعد في تخفيض تكاليف العقاقير الخاصة بك، وقد تحميك من ارتفاع التكاليف في المستقبل.

ملاحظة: إذا كان لديك دخل محدود وموارد محدودة، فقد تكون مؤهلاً للحصول على المساعدة في دفع بعض تكاليف تغطية العقاقير والرعاية الصحية. تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني Medicare.gov، أو اتصل على الرقم 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) للمزيد من المعلومات حول البرامج التي يمكنها مساعدتك في دفع التكاليف المطلوبة منك. ويمكن لمستخدمي الهاتف النصي الاتصال على الرقم 1-877-486-2048.

ما هو برنامج Medicaid؟

Medicaid هو برنامج مشترك (بين الولاية والحكومة الفيدرالية) يساعد في دفع التكاليف الطبية إن كان لديك دخل وموارد محدودين وكنت تفي بمتطلبات أخرى. قد يحصل الأشخاص المشتركون في خطة برنامج Medicaid على تغطية للخدمات التي قد لا تغطيها خطة برنامج Medicare أو التي قد تغطيها بشكل جزئي مثل الرعاية التمريضية المنزلية، و الرعاية الشخصية، والخدمات المنزلية والمجتمعية، وخدمات الفم والأسنان، وخدمات الرؤية، وخدمات السمع.

لناهل للاشتراك في خطة برنامج Medicaid في ولاية ما، ينبغي أن تكون من قاطني تلك الولاية وأن تكون مواطنًا أمريكيًا (أو لديك وضع هجرة مؤهل). تمتلك كل ولاية قواعد وتعريفات مختلفة فيما يخص الأهلية والتقدم لبرنامج Medicaid (ميديكيد). في حال كنت مؤهلًا للاشتراك في برنامج Medicaid في ولايتك، فستكون مؤهلًا بشكل تلقائي للحصول على مساعدة إضافية في دفع نفقات تغطية العقاقير.

قامت العديد من الولايات بتوسيع برنامج Medicaid. مما يعني أن المزيد من الأشخاص يمكنهم الحصول على التغطية الآن، حتى لو لم يكونوا مؤهلين في الماضي. ينبغي عليك التقدم بطلب للانضمام لبرنامج Medicaid في حال كنت أو أحد أفراد عائلتك يحتاج إلى الرعاية الصحية. اتصل بمكتب Medicaid الذي تتبعه لمعرفة ما إذا كنت مؤهلًا أم لا. تفضل بزيارة HealthCare.gov/medicaid-chip/getting-medicaid-chip لمعرفة المزيد حول برنامج Medicaid.

قد تكون مؤهلًا للالتحاق ببرنامج Medicaid (ميديكيد) إذا كان دخلك محدودًا وتنتمي إلى أي من الفئات التالية:

- الأشخاص البالغ أعمارهم 65 عامًا فأكثر
- الأطفال دون 19 عامًا
- السيدات الحوامل
- ذوو الإعاقة
- الوالد أو البالغ الذي يقوم برعاية طفل
- البالغون بدون ذويهم (في ولايات معينة)

إذا كنت مشتركًا في برنامج Medicaid، يمكنك الحصول على مزايا الرعاية الطبية مثل:

- زيارات الأطباء
- الإقامة في المستشفى
- خدمات الدعم الطبي طويلة الأجل
- الرعاية الوقائية، بما في ذلك التطعيمات أو اللقاحات وتصوير الثدي الشعاعي (المأموجرام) ومنظار القولون والرعاية اللازمة الأخرى.
- الرعاية قبل الولادة ورعاية الأمومة
- رعاية الصحة النفسية
- الأدوية الضرورية
- الإبصار ورعاية الأسنان (للأطفال)

الأهلية المزدوجة

يطلق على بعض الأفراد المؤهلين لكلٍ من برنامجي Medicaid (ميديكيد) و Medicare «ذوو الأهلية المزدوجة». إذا كانت لديك تغطية كاملة في إطار برنامجي Medicaid و Medicare (ميديكيد)، فسيتم تغطية معظم تكاليف الرعاية الصحية الخاصة بك على الأرجح.

يمكنك الحصول على تغطية طبية ضمن برنامج Medicare وذلك من خلال خطة برنامج Medicare الأصلية أو الخطة المميزة لبرنامج Medicare. إذا كنت مشتركاً في برنامج Medicare و/أو خطة برنامج Medicaid الكاملة، فسيغطي الجزء D عقاقير الوصفات الطبية الخاصة بك. وقد يغطي برنامج Medicaid (ميديكيد) بعض العقاقير وخدمات الرعاية الأخرى التي لا يغطيها برنامج Medicare.

للمزيد من المعلومات

- تفضّل زيارة [HealthCare.gov/medicaid-chip/getting-medicaid-chip](https://www.healthcare.gov/medicaid-chip/getting-medicaid-chip) لمعرفة المزيد حول برنامج Medicaid.
- تفضّل زيارة [Medicare.gov](https://www.Medicare.gov) أو اتصل على الرقم 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) للحصول على المزيد من المعلومات حول برنامج Medicare.

لديك الحق في الحصول على المعلومات الخاصة بـ Medicare بصيغة يسهل الوصول إليها مثل الطباعة بحروف كبيرة أو بطريقة بريل أو كملف صوتي. لديك الحق أيضاً في تقديم شكوى إذا كنت تشعر أنك تعرضت لتفرقة. قم بزيارة [Medicare.gov/about-us/nondiscrimination/accessibility-nondiscrimination.html](https://www.Medicare.gov/about-us/nondiscrimination/accessibility-nondiscrimination.html)، أو إتصل بالرقم (1-800-633-4227) 1-800-MEDICARE من أجل الحصول على المزيد من المعلومات. يستطيع مستخدموا الهاتف النصي TTY الاتصال بالرقم 1-877-486-2048.

This product was produced at U.S. taxpayer expense.

